

## Русско-Греческий разговорник

Конечно, это далеко не полный Греческий разговорник, но мы постарались собрать самые необходимые фразы и слова, чтобы вы смогли вовремя сориентироваться в ситуации, вывеске, указателе или даже предостережении. Надеемся, что наш Русско - Греческий разговорник поможет вам в вашем путешествии и немного скрасит отдых. Ведь теперь вы, хоть и совсем немного, но знаете азы Греческого языка!

<b>Греческий разговорник</b>	
<b>По-русски</b>	<b>Произношение</b>
Здравствуй (-те)!	<b>Я су (сас)!</b>
До свидания!	<b>Я су (сас)!</b>
Спасибо	<b>Эфхаристо</b>
Пожалуйста/просьба/	<b>Паракало</b>
Да	<b>Нэ</b>
Нет	<b>Охи</b>
Хорошо	<b>Кала</b>
Плохо	<b>Асхима</b>
Извините/Простите	<b>Сигноми/мэ синхорите</b>
Много	<b>Поли</b>
Мало	<b>Лиго</b>
Большое	<b>Мэгало</b>
Маленькое	<b>Микро</b>
<b>Вопросы</b>	
Кто?	<b>Пхес/ж.р. Пхя?, ср.р. Пхе?/</b>
Что?	<b>Ты?</b>
Почему?	<b>Яты?</b>
Как?	<b>Пос?</b>
Где?	<b>Пу?</b>
Куда?	<b>Прос та пу?</b>
Сколько?	<b>Посо?</b>
Сколько стоит?	<b>Посо кани?</b>
Я хочу-	<b>Тэло-</b>

Я не хочу-	Дэ тэло-
Я хочу есть	Пинао
Я хочу пить	Дипсао
Я не говорю по-гречески	Дэ мило элиника
Как поживаешь /-ете/?	Ты кан/ис/-этэ/?
Спасибо, хорошо	Кала, эфхаристо
Плохо	Халья
<b>Обращения</b>	
Господин!	Кириэ!
Госпожа!	Кириа!
Дорогие друзья!	Агапиты фили!
Молодой человек!	Нэаре!
Девушка!	Дэспинис!
Я не соглас/ен/-на	Де симфоно
Я не могу/ Мы не можем	Дэн боро/ден боруме/
Спасибо, я не хочу	Эфхаристо, де/н/тело
Будьте добры/любезны	Эхетэ ты/н/калосини
У меня к Вам просьба	Эхо на сас кано мья параклиси
Не могли бы вы дать мне-?	Та борусатэ на му досэтэ-?
Помогите мне, пожалуйста	Воитистэ ме, паракало
Простите, я ошиб/ся/-лась/	Сигноми, экана латос
Приятного отдыха!	Кали ксекураси/анапафси!
На здоровье!	Стын ия су/сас/!
Приятного аппетита!	Кали орэкси!
Что вы делаете-?	Ти та канэтэ-?
сегодня	Симера
Сегодня вечером	Апопсе
завтра	Аврио
Завтра вечером	аврио то вradi
Я хочу пригласить вас в гости	Тэло на сас калесо спиты му
Можно предложить вам/тебе/-?	Боро на сас/сэ/керасо-?
Чашку кофе	Эна/н/кафе

сигарету	<b>Э</b> на цигаро
Вы танцуете?	Хоревэтэ?
Нет, не танцую	<b>О</b> хи, дэ хорэво
Как вас/тебя/зовут?	Пос сас/сэ/ <b>ленэ?</b>
Мое имя-	То оно <b>а</b> му <b>инэ</b> -
Вот моя визитная карточка	На и <b>кар</b> та му
Откуда вы приехали?	Апо пу <b>ир</b> татэ?
Я приехал/-а/ из-	<b>И</b> рта апо
Москва	Ты <b>Мо</b> сха
Санкт-Петербург	Ты Аг <b>и</b> я Петруполи
Омска	То Омск
<b>В ГОСТИНИЦЕ</b>	
Гостиница	Ксэнодохио
Адрес гостиницы	Дъ <b>е</b> фтинси ту ксенодохиу
Администрация	Рэсэпси <b>о</b> н
Портье	Портъ <b>е</b> рис
Горничная	Камаръ <b>е</b> ра
Холл	Хол
Багаж	Апоскевэс
Чемодан/-ы/	Вали <b>ц</b> а/-эс/
Номер, комната	До <b>м</b> атьо
Одноместный номер	Моно <b>к</b> лино до <b>м</b> атио
Двухместный номер	Ди <b>к</b> лино до <b>м</b> атио
Дверь	По <b>р</b> та
Ключ	Кли <b>д</b> ии
Окно	Пар <b>а</b> тиро
Балкон	Балк <b>о</b> ни
Шкаф	Ду <b>л</b> апа
Кровать	Крэ <b>в</b> аты
Стул	Кар <b>э</b> кла
Стол	Трап <b>э</b> зи
Телевизор	Тыле <b>о</b> раси

Телефон	Тылефона
Вода	Нэро
Горячая/холодная/вода	Зэсто/крио/нэро
Полотенце	Пэцэта
<b>ОБИХОДНЫЕ ВЫРАЖЕНИЯ</b>	
Где находится гостиница..?	Пу врискетэ то ксэнодохио..?
Сколько стоит номер в сутки?	Посо стыхизи то доматьо тын мера
У вас есть номер с кондиционером?	Эхетэ доматьо мэ эркондысьон?
Вы можете дать мне номер на другом этаже?	Борите на му досэтэ эна доматьо с ало орофо?
Дайте, пожалуйста, ключ	Достэ му, паракало, то клиди
Разрешите позвонить?	Боро на тылефонисо?
Поменяйте, пожалуйста, постельное белье	Паракало, алакстэ та аспроруха
Я уезжаю/Мы уезжаем/-	Фэвго/фэвгуме/
сегодня	Симера
завтра	Аврио
Спасибо за хорошее обслуживание	Эфхаристо я тын пэрипииси
<b>В РЕСТОРАНЕ</b>	
Ресторан	Эстиаторио
Кафе	Кафэтэриа
Бар	Бар
Таверна	Тавэрна
Кондитерская	Захаропластио
Столик	Трапэзи
Завтрак	Проевма, проино
Обед	Евма
Ужин	Дипно
Меню	Мэну
Порция	Мэрида
Хлеб/белый/,/черный/	Псоми/аспро/,/мавро/
Сыр	Тыри

**Приветствия, Прощания, Знакомство, Обращения**

<b>Слово (фраза) на русском языке</b>	<b>Читается на греческом языке</b>	<b>Слово (фраза) на Греческом языке</b>	<b>Слышится</b>
Здравствуйте!	Я сас	Γειά σας	Ясас
Привет!	Я су	Γειά σου	Ясу
Доброе утро! Добрый день!	Калимэра	Καλημέρα	Калимера
Добрый вечер!	Калиспэра	Καλησπέρα	Калиспера
Добро пожаловать!	Калос орисатэ	Καλώς ορίσατε	Калос орисатэ
До свидания!	Хэrete	Χαίρετε	Хэrete
До завтра!	Та та пумэ аврио	Θα τα πούμε αύριο	Сатапумэ аврио
Доброй ночи!	Калинихта	καληνύχτα	Калинихта
Как вас зовут?	Пос сас лэнэ?	Πως σας λένε;	Посаслене
Меня зовут...	Лэгомэ...	Λέγομαι...	Легомэ
Очень приятно!	Хэро поли	Χαίρω πολύ	Хэро поли
Госпожа	Кириа	Κυρία	Кириа (Кирья)
Господин	Кирие	Κύριε	Кирие
Девушка	Дэспинис	Δεσποινίς	Деспинис
Молодой человек	Нэарэ	Νεαρέ	Нэаре
Мальчик	Агори	Αγόρι	Агори
Девочка	Корици	Κορίτσι	Корици
Который час?	Ти ора инэ тора	Τι ώρα είναι τώρα	Тиора инэ тора
Как пройти?	Пос на пао	Πως να πάω	Пос на пао

Где находится?	Пу вρίскэтэ	Που βρίσκεται	Пу врискете
Как дела?	Ти кáнис	Τι κάνεις;	Тиканис?

**Согласие, Отказ, Просьбы и Благодарность, Необходимость**

<b>Слово (фраза) на русском языке</b>	<b>Читается на греческом языке</b>	<b>Слово (фраза) на Греческом языке</b>	<b>Слышится</b>
Да	Нэ	Ναι	Нэ
Нет	Охи	Οχι	Охи
Хорошо	Калá	Καλά	Кала
Ладно, ОК	Эндáкси	Εντάξει	Эндакси
Я против	Эхо анты́ристи	Εχω αντίρρηση	Эхо антыритси
Правильно	Состá	Σωστά	Соста
Я не могу	Дэн борó на	Δεν μπορώ να	Дэн боро на
С удовольствием	Эвхарíстос	Ευχαρίστως	Эвхаристос
Будьте добры	Эхэтэ тын калосíни	Έχετε την καλοσύνη	Эхэтэ тын калосини
Спасибо	Эвахристó	Ευχαριστώ	Эвхаристо
Пожалуйста	Паракалó	Παρακαλώ	Паракало
Извините	Сигнóми	Συγγνώμη	Сигноми
Будьте здоровы	Хэрэте! Я сас!	Χαίρετε! Γειά σας!	Хэрэтэ! Ясас!
Помогите мне, пожалуйста!	Воиты́сэтэ мэ, паракалó	Βοηθήσετε με, παρακαλό!	Воитысэтэмэ, паракало
Мне нужно	Хреáзомэ на	Χρειάζομαι να	Хрэазомэ на
Дайте мне	Дóсэ му	Δώσε μου	Досэму
Принесите мне	Фэ́ртэ му	Φέρτε μου	Фэртэму
Я заблудился	Эхаса то дрóмо	Έχασα το δρόμο	Эхаса то дромо

Где находится ближайший туалет?	Пу вρίскэтэ то плисьэстэро апохоритырьо?	Που βρίσκεεται το πλησιέστερο αποχωρητήριο;	Пу врискэтэ то плисьэстэро апохоритирьё?
---------------------------------	--	---	--

**Языковой барьер, Времяисчисление...**

<b>Слово (фраза) на русском языке</b>	<b>Читается на греческом языке</b>	<b>Слово (фраза) на Греческом языке</b>	<b>Слышится</b>
Я не говорю по Гречески	Эгó дэ милáо элиникá	Εγó δε μιλάω ελληνικά	Эго дэ милао элиника
Я не понимаю по Гречески	Эгó дэн каталавэно элиникá	Εγó δεν καταλαβαίνω ελληνικά	Эго дэн каталавено элиника
Вы говорите по русски?	Милáтэ росикá?	Μιλáτε ρωσικά;	Милате росика?
Вы говорите по английски?	Милáтэ англикá	Μιλáτε αγγλικά;	Милате англика?
Я не говорю по английски	Дэ милáо англикá	Δε μιλάω αγγλικά	Дэ милао англика
Вы меня понимаете?	Мэ каталавэнэтэ?	Με καταλαβαίνετε;	Мэ каталавэнэтэ
Я вас не понимаю	Дэн сас каталавэно	Δεν σας καταλαβαίνω	Дэн сас каталавэно
Который час?	Ти óра íнэ?	Τι ώρα είναι;	Тиора инэ?
В котором часу?	Ти óра?	Τι ώρα;	Тиора?
Когда?	Пóтэ?	Πότε;	Потэ?
Сегодня	Сίμερα	Σήμερα	Симера
Завтра	Áврио	Αύριο	Аврио
Вчера	Эхтэс	Εχθές	Эхтэс
Сейчас	Тóра	Τώρα	Тора
Потом	Аргóтэра	Αργότερα	Арготэра

Скоро	Σίνδομα	Σύντομα	Синдома
Давно	Από κэрó	Από καιρό	Апокэро
Минута	Λεπτό	Λεπτό	Лепто
Час	Óρα	Ώρα	Ора
Неделя	Эвдомáда	Εβδομάδα	Эвдомада
Месяц	Μίνας	Μήνας	Минас
Год	Έτος, Χρόνος	Έτος, Χρόνος	Этос, Хронос
Утро	Πρωί	Πρωί	Прои
День	Имэра	Ημέρα	Имэра
Вечер	Βράδι	Βράδυ	Вради
Ночь	Νίχτα	Νύχτα	Нихта
Рабочий день	Εργάσιμι μέρα	Εργάσιμη μέρα	Эргасими мэра
Выходной день	Ρεπό, Μέρα αργίας	Ρεπό, Μέρα αργίας	Репо, Мэра агриас
Праздник	Ίορтыί	Γιορτί	Ёрты

**Я, Ты, Он, Она, Оно... Где, Кто, Когда, Зачем, Куда?...**

<b>Слово (фраза) на русском языке</b>	<b>Читается на греческом языке</b>	<b>Слово (фраза) на Греческом языке</b>	<b>Слышится</b>
Я	Эгó	Εγώ	Эго
Он	Афтóс	Αυτός	Афтос
Она	Афтыί	Αυτή	Афти
Оно	Афтó	Αυτό	Афто
Ты	Эsí	Εσύ	Эси
Мы	Эмíс	Εμείς	Эмис
Вы	Эsíс	Εσείς	Эсис



Что?	Ти?	Τι;	Ти
Кто?	Пьос?	Ποιος;	Пьос?
Когда?	Пóтэ?	Πότε;	Потэ
Почему?	Йяты?	Γιατί;	Яты?
Куда?	Пу?	Πού;	Пу?
Как?	Пос?	Πώς;	Пос?
Сколько?	Пóсо?	Πόσο;	Посо
Что это?	Ты инэ автó?	Τι είναι αυτό;	Ты инэ афто?
Здесь	Эзó "з" - {th}	Εδώ	Эзо
Там	Экí	Εκεί	Эки
Так	Этси	Έτσι	Этси
Хорошо	Калá	Καλά	Кала
Плохо	Асхима	Άσχημα	Асхима
Красиво	Оморфа	Όμορφα	Оморфа
Медленно	Аргá	Αργά	Арга
Быстро	Грíгора	Γρήγορα	Григора
Тихо	Сигá	Σιγά	Сига
Громко	Зинатá "з" -{th}	Δυνατά	Зината

**Вывески, Названия, Предостережения, Учреждения, Организации и т.д.**

<b>Слово (фраза) на русском языке</b>	<b>Читается на греческом языке</b>	<b>Слово (фраза) на Греческом языке</b>	<b>Слышится</b>
Аптека	Фармаκίο	Φαρμακείο	Фармакио
Больница, Госпиталь	Носоκομίο	Νοσοκομείο	Носокомио
Вокзал	Статμός	Σταθμός	Статмос
Автобус	Леофорίο	Λεωφορείο	Леофорио

Остановка	Стάσι	Στάση	Стаси
Аэропорт	Αεροδρόμιο	Αεροδρόμιο	ΑεροдрΟμιο
Рынок, Базар	Αγορά, Βαζάρι	Αγορά, Μπαζάρι	Агора, Базари
Город	Πόλι	Πόλη	ΠΟλι
Туалет	Туαλέτα,	Τουαλέτα,	Туалета,
Женский туалет	Кириέс туалéта	Κυρίες τουαλέτα	Кириес туалета
Мужской туалет	Андрас туалéта	Άντρας τουαλέτα - Α	Андрас туалета
Магазин	Κατάστημα	Κατάστημα	ΚатАстима
Монастырь	Μοναστήρι	Μοναστήρι	Μονастыри
Порт	Λιμάνι	Λιμάνι	ЛимАни
Парк	Πάρκο	Πάρκο	ΠΑρκο
Площадь	Πλατεία	Πλατεία	Платыа
Стадион	Στάδιο	Στάδιο	Стадио
Такси	Ταξί	Ταξί	Такси
Касса	Ταμείο	Ταμείο	Тамио
Улица	Οδός	Οδός	Одос
Центр	Κέντρο	Κέντρο	Кэндро
Церковь	Εκκλησία	Εκκλησία	Экклисия
Вход	Είσοδος	Είσοδος	Исодос
Выход	Έξοδος	Έξοδος	Эксодос
Внимание	Προσοχή	Προσοχή	Просохи
Открыто	Ανοιχτό	Ανοιχτό	Анихто
Закрыто	Κλειστό	Κλειστό	Клисто

Не курить!	Мин капνίζэтэ	Μην καπνίζετε!	Мин капнизэтэ
Опасно для жизни!	Κίνδιнос	Κίνδυνος!	Киндинос
Руками не трогать!	Мин энγίζэтэ!	Μην αγγίζετε!	Мин энгизэтэ!

**Обращение за медицинской помощью**

<b>Слово (фраза) на русском языке</b>	<b>Читается на греческом языке</b>	<b>Слово (фраза) на Греческом языке</b>	<b>Слышится</b>
Плохо себя чувствую	Эстáномэ áсхима	Αισθάνομαι άσχημα	Эстаномэ асхима
Где ближайшая поликлиника (больница)?	Пу эдó кондá эхи полиатρίο (носокомίο)?	Που εσώ χοντά έχει πολυιατρειο (νοσοκομείο);	Пу эдо конда эхи полиатрио (носокомио)?
Пожалуйста, вызовите врача	Параколó калéстэ éна ятрó	Παρακαλώ καλέστε éνα γιατρό	Паракало калэстэ энаятро
Я простудился	Эпиаса éна криó	'Επιασα éνα κρυó	Эпиаса эна крио
У меня насморк	Эхо éна синáхи	'Εχω éνα συνάχι	Эхо эна синахи
У меня кашель	Эхо éна вίχα	'Εχω éνα βήχα	Эхо эна виха
У меня понос	Эхо дыáриа	'Εχω διάρροια	Эхо диариа
У меня жар	Эхо пирéтó	'Εχω πυρετό	Эхо пирето
У меня кружится голова	Эхо залíзомэ	'Εχω ζαλίζομαι	Эхо зализомэ
У меня болит здесь	Эхо пóнус эдó	'Εχω πόνους εδó	Эхо понус эдо
Я страдаю от диабета	Пáсχο από τον дьявίτι	Πάσχο από τον διαβήτη	Пасхо апотон дьявиты

**Обращение за помощью в полицию**

<b>Слово (фраза) на русском языке</b>	<b>Читается на греческом языке</b>	<b>Слово (фраза) на Греческом языке</b>	<b>Слышится</b>
Где находится полицейский участок?	Пу инэ то астиномиκό τμήμα?	Πού είναι το αστυνομικό τμήμα;	Пу инэ то астиномико тмима?
У меня украли паспорт	Эхун клэпси то дьяватίрьо му	Έχουν κλέψει το διαβατήριό μου	Эхун клепси то дьяватирьому
У меня украли документы	Эхун клэпси та пистопиитικά му	Έχουν κλέψει τα πιστοποιητικά μου	Эхун клепси та пистопиитика му
Я где-то потерял свой кошелек (бумажник)	Эхо хási κάпу то портоφόλι му	Έχω χάσει κάπου το πορτοφόλι μου	Эхо хаси капу то портофоли му
Пожалуйста, пригласите сотрудника посольства (консульства)	Фонάκστэ, παρακαλό, τον ιπάλιло тис прэзvíас (ту проксэnýу)	Φωνάξτε, παρακαλό, τον υπάλληλο της πρεσβείας (του προξενείου)	Фонаксте, παραкало, τον ипалило тис прэзвиас (ту проксеныу)
Сумка	Цáнда	Τσάντα	Цанда
Деньги	Хрíματα	Χρήματα	Хримата
Кредитка	Пистотыкí кáрта	Πιστωτική κάρτα	Пистотыки карта
Потерять	Хáно	Χάνω	Хано

**Цифры (0 - 10)**

<b>Слово (фраза) на русском языке</b>	<b>Читается на греческом языке</b>	<b>Слово (фраза) на Греческом языке</b>	<b>Слышится</b>
Ноль	Мидэ́н	Μηδέν	Миден
Один	Эна	Ένα	Эна
Два	Дíо	Δύο	Дио

Три	Τρία	Τρία	Триа
Четыре	Τέσσερα	Τέσσερα	Тэсэра
Пять	Πέντε	Πέντε	Пэндэ
Шесть	Έξι	Έξι	Экси
Семь	Έφτά	Έφτά	Эфта
Восемь	Οκτώ	Οκτώ	Окто
Девять	Έννεα	Έννεα	Эня
Десять	Δέκα	Δέκα	Дэка

### Греческие приветствия и прощания

*Здравствуйте, добрый день, доброе утро* — калимЭра (καλημέρα);

*Привет, здравствуй(-те)* - йАсу (привет тебе, здравствуй) или йАсас (привет вам, здравствуйте) (γεια σου или γεια σας)

*Добрый вечер* — калиспЭра (καλησπέρα);

*Спокойной ночи, доброй ночи* — калинИхта (καληνύχτα). «х» произносится с легким смягчением, почти как «калинихъта», а ударная «и» произносится близко к «ы» (калини(ы)хъта).

*До свидания, прощай* — андИо (αντίο) или андЫо. Ударная «и» произносится почти как «ы» (когда будете говорить, представляйте, что ваша «и» прорывается через преградившую путь «ы»), а «нд» в нос, как будто у вас насморк.

*Добро пожаловать!* - καλώς όρισες — калОс Орисэс!

### Греческие вежливые слова

*Спасибо* — эфхаристО (ευχαριστώ);

*Пожалуйста* — паракалО (παρακαλώ);

*Извините* — сигнОми (συγγνώμη).

### Да и нет по-гречески

*Да* — нэ (ναι). Чтобы не путать греческое **нэ=да** с русским отрицательным **нет**, запомните, что греческое **да** - это короткое слово, произносится на одном дыхании, из 2 букв. Вот скажите сейчас вслух НЭ, мягко, улыбаясь и кивая одобрительно. Повторите так несколько раз, чтобы запомнить.

*Нет* — Охи (όχι). Греческое нет (**охи**) произносится дольше и резче, чем согласие (**нэ**). Потренируйтесь отвечать **охи**, представьте, например, что вам предлагают прыгнуть с обрыва, а вы возмущены этим предложением и отвечаете твердо **охи!** (нет!)

### Я не понимаю, не знаю

Я не понимаю - Δεν καταλαβαίνω — then каталавэно;

Не знаю - δεν γνωρίζω — then гнорИзо (очень мягкое «г»);

### Мне больно

αυτό με πονάει — афтО ме понЭй;

### Греческий в магазине

Сколько это стоит? — **Πόσο κοστίζει?** — или по-английски How much? или How much does it cost? (Χαу мах даз ит кост?)

Евро - ευρώ — эвр**О**;

### Греческие личные местоимения

Как по-гречески сказать *я, мы, ты, вы, он, она, оно* и *они*. В греческом языке есть особенность — когда вы упоминаете их во множественном числе, имеет значение род существительных, о которых вы говорите «они». Если вы обобщаете «они», подразумевая объединение представителей мужского рода, то у местоимения будет одно окончание, если женского — то другого.

я — εγώ — **Э**го («г» мягкое, фрикативное, близкое по звучанию к «х»);

ты — εσύ — э**С**И;

вы - εσείς - э**С**Ис;

он - αυτός — афт**О**с, они (м.р.) - αυτοί — афт**И** или που — пу;

она — αυτή — афт**И**; они или эти (ж.р.) - αυτές - **А**фтес;

оно — αυτό — афт**О**; они или эти (ср. р.) - αυτά — **А**фта.

### Поздравления на греческом

*С Днем Рождения!* - Χρόνια πολλά! - Хр**О**нья пол**А**!

*С праздником!* - Καλές Γιορτές! — Кал**Е**с йорт**Э**с!

*Поздравляю со свадьбой!* - Συγχαρητήρια για το γάμο σας! — Синхарит**И**рия й**а** то г**А**мо сас!

*Счастливой свадьбы* - Ευτυχισμένο το γάμο! — Эфтихизм**Э**но то г**А**мо!

*С Новым Годом!* - Καλή χρονιά! - Кал**И** хронь**Я**! или Ευτυχισμένο το Νέο Έτος! - Эфтихизм**Э**но то н**Э** **Э**тос!

### Пожелания

*Пусть будьте всегда все хорошо у вас и у ваших близких!* — Να είσαι πάντα καλά εσύ και οι αγαπημένοι σου!

*Здоровья и счастья!* — Υγεία κι ευτυχία! — иг**И**я ки эфтих**И**я!

*Что вы хотите! (желаю вам всего, что вы сами хотите!)* - ότι επιθυμείς!! — **О**ты эпифым**И**с!

*Удачи!* - Καλή επιτυχία! — Кал**И** эпитих**И**я!

*Желаю вам здоровья, любви и успехов в творчестве!* - Ευχές για υγεία, αγάπη και δημιουργία!

*Мы желаем вам победы!* - Σας ευχόμαστε τη νίκη! — Сас эфх**О**масте ты н**И**ки!

*Или можно сказать, подбодрить: Все будет хорошо!* - όλα θα πάνε καλά! — **О**ла фа п**А**нэ кал**А**!

### Любовные греческие слова

**Я люблю тебя** по-гречески - Σ' αγαπώ (С ага**Π**о).

Ты меня любишь? - Μ' αγαπάς; — мь ага**Π**ас?

Я тебя очень люблю - σ' αγαπάω πολύ (с ага**Π**ао поли);

Я скучаю по тебе - Μου λείπεις (му лип**Ι**с);

Мой навсегда — μου παντοτινέ (му пантотин**Э**);

Мое солнце — μου ήλιε (му ил**Ε**);

Мой свет — μου Φως (му фос);

Родной мой — το σπίτι μου (ту сп**Ι**ти му);

Ангел — Άγγελέ (агел**Э**);

Мой **любимый**, дорогой, милый, **любимая**, дословно: любовь моя - Αγάπη μου (ага**Π**и му);

Ты — мой любимый: σας — το αγαπημένο μου — (сас то ага**Π**им**Ε**но му);

Красивые глаза - όμορφα μάτια — (**Ο**морфа м**Α**τια).

У тебя красивые глаза - έχεις όμορφα μάτια (**Э**хис **Ο**морфа м**Α**τια).

Ты- очень красивая — είσαι πολύ όμορφη — **И**са пол**Ι** оморф**И**;

Я хочу видеть тебя (я хочу к тебе) - Θέλω να σας δω — ф**Ε**ло н**Α**сас д**Ο**;

Я хочу встретиться с тобой — Θέλω να σας γνωρίσουμε — ф**Ε**ло н**Α**сас глор**Ι**суме.

Я хочу тебя — Σας θέλω или Σας θέλω σε μένα — сас ф**Ε**ло или сас ф**Ε**ло се м**Ε**на.

Возьми меня (обладай мной) - Πάρε με — пАрэ мэ.  
Малыш, ребенок, красotka - μωρό или βρέφος - морО или врЭфос;

### Поцелуи на греческом

Я целую тебя - Σας φιλώ — сас филО.

Целую тебя много (целую крепко) - Φιλάκια σου πολλά — филАкья су полА!

Много поцелуев тебе! — φιλάκια πολλά και σε σένα! — филАкья полА ки сэ сЭна!

Крепко целую - Πολλά φιλάκια — полА филАкья!

\*\*\*

*Как произносить греческие слова*

Старайтесь произносить все слова с правильным ударением, соблюдая приведенную здесь транслитерацию, не надо ничего придумывать от себя и переименовывать звуки. Тогда греки и киприоты поймут вас.

Безударные греческие гласные надо произносить так, как они написаны, не округляя, не проглатывая звуки, отчетливо и точно.

Если вы говорите **калимэра**, то это не кэлемера, а именно отчетливые и точные «А», «И», «Э», «А». И **паракало** произносится так же открыто пАрАкАлО (с небольшим смягчением звука «л», отчего может слышаться паракалё(о)).

Для русского языка непривычна такая артикуляция, но вы потренируйтесь, не стесняйтесь необычного движения губ и рта. Сначала вам будет странно произносить открытые и отчетливые звуки в греческих словах, а потом такая манера разговора и правильное произношение войдут в привычку. Особенно после того, как вы приедете на Кипр или в Грецию и наслушаетесь живой греческой речи.

В греческом языке много шепелявых звуков, близких в английском «th».